

CLOCKDVA

Szépséges vesztesek

Csatangoló ember vagyok csak Mozgás! Mozgás!
Elmélkedő ember vagyok csak Hajtás! Hajtás!
A küszöbön álló végítélet nyitánya vagyok
Feléd csendülő hang
Be kellett következnie
Nem lehetett más útja-módja
Be kellett teljesednie
Oh szépséges vesztesek
Merre kószáltok most?
Oh szépséges vesztesek
Sosem győzedelmeskedtek
Valami hátorzongató lengi körül erotikus vétkeitek
Olyan tökéletesek voltatok
Miért következett be így?
Képi kiteljesedéssé váltatok
Hatalommá nőttetek
A tudás birtokosaivá
S valami lappangott a szívetek mélyén
Ám sötétség tombolt mindenek középpontjában
Rohantam és összezúrtam kedvenc arcképemet
Oh szépséges vesztesek oltsátok el a világot
Oh szépséges vesztesek dőljetek ágyba áttüzesedve
Érinteni próbáltalak, de távolba vesztetek
Oh szépséges vesztesek
Merre kószáltok ma éjszaka
Merre kószáltok ma éjszaka
Merre kószáltok ma éjszaka
Érinteni próbáltalak, de távolba vesztetek
Szerelmet sóvárogtam
S valaki mást szólítottam helycserére
Ah? Elvesztem újra
A szépséges vesztesek soha nem győzedelmeskednek
Oh szépséges vesztesek soha nem győzedelmeskedtek
Oh szépséges vesztesek oltsátok el a világot
Oh szépséges vesztesek dőljetek ágyba áttüzesedve
Érinteni próbáltalak, de távolba vesztetek
Oh szépséges vesztesek
Merre kószáltok ma éjszaka
Oh szépséges vesztesek
Oh szépséges vesztesek

Virág Zoltán fordítása

Ellenállás

Fennhangon tárgyalnak a városban
Tudják, eljött az ellenállás pillanata
Titkos helyeken gyűlnek össze
Félelemtől mentesen
Távol az elnyomók pillantásaitól
Az üzenet tökéletesen világos
Éjszaka settenkednek a városban
Tudják, eljött az ellenállás pillanata

Az idő lőtávolságnyi
Akár a szerelmed, nem tudod lefékezni
Kiterjedésünk lélegzetvételnyi
Eliillan az időben

Ellenőrzés alá vonják a várost
Tudják, eljött az ellenállás pillanata
Tudják, úrrá lett a városon
Megismerhetik, érzékelhetik
A veszély végzetes vonzerejét
S a hangok nem süket fülekre találnak
Most érett meg az idő a cselekvésre
Hiszen a tettek beszédesebbek a szavaknál

A napok átváltozóban
Írányultságainkat módosítjuk
Kisdéd játékainkkal felhagyunk
Ám a szerelem, az élethez hasonlóan örökre megmarad
Az idő újraformálódhat, de az érzések rögzülnek
Tudod, mennyire igaz
Átrázódok hát az érzéseken
Semmi nem torkollhat szomorúságba
Valld be, igaz
Átrázódok hát az érzéseken
Semmi nem torkollhat szomorúságba

Virág Zoltán fordítása